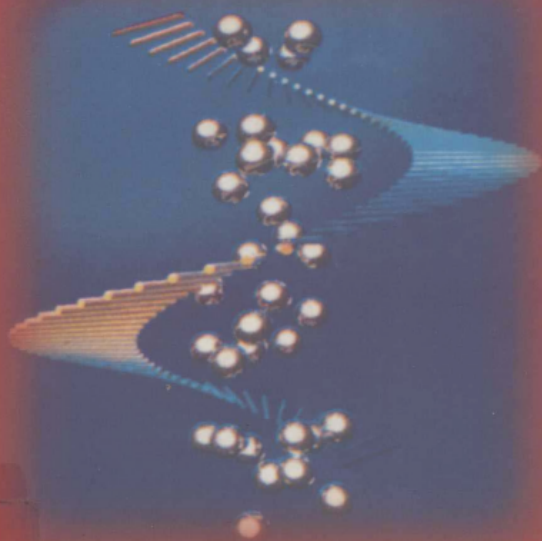


大眾傳播學叢書

正中書局

公共領域、多文化主義 與傳播研究

張錦華◎著



公共領域、多文化主義 與傳播研究





大眾傳播學叢書

公共領域、多文化主義 與傳播研究

張錦華◎著

公共領域、多文化主義與傳播研究 / 張錦華著，

--臺初版，--台北市：正中，民 86

面： 公分

參考書目： 面

ISBN 957-09-1101-8 (平裝)

1.大眾傳播 -- 論文，講詞等

541.8307

86003359

公共領域、多文化主義與傳播研究

著 者：張錦華

發行人：武奎煜

出版發行：正中書局

台北門市：台北市衡陽路 20 號

台北電話：(02)3822815 · 3821496

郵政劃撥：0009914-5

FAX NO：(02)3822805

出版日期：中華民國八十六年四月臺初版

版權所有·翻印必究

新聞局出版事業登記證：

局版臺業字第〇一九九號(9571)

分類號碼：541.00.008 (反) (1,000) (永美)

ISBN 957-09-1101-8

定 價：一六五元

海外分局

香港：集成圖書公司

地址：香港九龍油蔴地北海街七號

電話：3-886172-4 · FAX NO：3-886174

日本：海風書店

地址：東京都千代田區神田神保町一丁目五六番地

電話：(03)32914344 · FAX NO：(03)2914345

泰國：集成圖書公司

地址：曼谷耀華力路 233 號

電話：2226573 · FAX NO：2235483

美國：華強圖書公司

地址：41-35, Kissena Boulevard, Flushing,
N.Y. 11355 U.S.A.

電話：(718)7628889 · FAX NO：(718)7628889

歐洲：英華圖書公司

地址：14, Gerrard Street, London, W1V 7LJ

電話：(0171)4398825 · FAX NO：(0171)4391183

自序

媒體如何促進民主政治？傳統傳播理論強調媒介是第四權、應發揮監督政府的功能，但是媒體是為「誰」監督政府？政府應為「誰」服務？

做為一個批判理論的研究者，我在「批判傳播理論」一書中，深入解析西方馬克斯主義學派中，重要學者對於資本主義及大眾媒體各層面的批判，但是批判理論除了批判宰制之外，如何建構一個更自由民主的社會？如何提出一套比自由主義更具有說服力的藍圖？

當代民主政治所面臨的主要危機之一，便是各國弱勢族群對主流族群的抗爭，各種次文化意識對主控意識形態的衝突，媒體應如何面對這些抗爭與衝突？如何建構一個真正容忍多元、尊重差異的社會？

第三代法蘭克福學派健將哈伯馬斯（Jürgen Habermas）致力於提出一套批判理論的建構性觀點，並以「公共領域」與「溝通理性」的觀點，企圖解答這一個問題，但是仍然不足，為什麼？九〇年代才逐漸受到政治哲學家青睞的「多文化主義」，又有什麼進一步的理論發展？如何應用於詮釋大眾傳播與民主政治的關係？

本書就是在這樣的時代危機感與思維脈絡下的產物。在理論上，我在本書中指出，公共領域與多文化主義的觀點可以說是批判理論從「批判」到「抗爭」、再從「抗爭」到「建構」的第三次轉折。在時代經驗上，本書選擇「統獨」新聞報導案例、與弱勢族群廣播權益的政策問題。我個人認為這兩個議題反映了台灣解嚴後的主要衝突議題與弱勢族群的抗爭；同時，這兩個議題也反映了我個人多年來的研

究及經驗，一方面我從解嚴後的第一次選舉開始，就由國科會補助進行選舉新聞議題的論述分析，這個議題分析的研究一直持續到民國八十四年；因此，在本書中對統獨議題報導的變化，可以做一個長期的分析，這也是國內極少數的長期研究之一。另一方面，我個人從八十三年起擔任新聞局的廣播頻道開放審議委員之一，目睹並親身參與我國廣播政策的轉變過程，對於這個歷程中的地下電台抗爭、客家族群抗爭等，均有較深刻的體會，因此，深深覺得我們缺乏維護弱勢族(社)群的傳播政策，於是開始對於傳播政策的問題開展理論層面的探討。

因此，本書分為三篇，第一篇是理論層面的討論，解析傳播如何促進民主政治。首先選擇哈伯瑪斯公共領域的理論，指出傳播應提供開放的公共論壇，尤其應該尊重弱勢社群的發言空間，呈現多元化的報導，以發揮公共論壇的精神，維護弱勢團體平等的發言權利。本篇並進一步引用多文化主義的理論，強調多文化主義認為「族群」認同是「個人」認同的關鍵，如果要維護弱勢族群的權益，追求真正平等的各族群社會參與，應有雙重權利的保障政策，並以追求以「族群」為單位的社會參與平等，才能對個人的自由平等尊嚴有所維護。

在第二篇中，本書以選舉期間的統獨新聞報導為例，檢討我國媒體實踐多元化報導的現況。第三篇則以我國廣播政策為例，從多文化主義的觀點，檢討我國廣播政策的發展，尤其是自從 1993 年開始的廣播頻道開放政策，可以說是我國廣播史上最重要的時刻，至今為止，政府已核准了 118 家的廣播電台，在這樣的大幅開放頻道下，是否也照顧到弱勢族群的廣播權益呢？本篇對此提出詳細的檢討與批評。同時，本篇中也較詳細的介紹了美國與澳洲的多文化主義觀點的傳播制度，他山之石可以攻錯，在本篇最後，提出對我國廣播政策建議。

此外，爲了幫助讀者對我國八十二、三年間地下電台的爭議有進一步的了解，因此，本篇中特選錄了作者在八十五年發表的「從地下電台的挑戰看廣播生態的多元化與地方化」一文作爲附錄。

本書其實僅能代表作者個人面對當代傳播問題的一個小小的努力，如果您也對這些問題充滿疑惑或興趣，希望您與我一同來做這一趟學術之旅。當然，這一個旅程並沒有終點。而且，經過這重山嶺轉折之後，我們恐怕仍將面對更高更遠的千山萬水。不過，還好，我們已經有爬山的經驗了，我們應該會有更堅強的能耐與山水週旋，不是嗎？

本書的完成，要感謝家人尊重並支持我除了家庭之外所做的「多元」努力，歷經四任的研究助理，包括容玫、育蓁、素芬、和現在的助理玉玲，每一位都極有耐心與毅力的協助整理相關文獻資料，尤其是現任的助理玉玲毫無怨尤的一次又一次的修改校閱全書的文稿，在強大的時間壓力之下，一一完成，實在難得。資深編輯也是老友妙香抱病校稿，提升了本書的專業水準，更令我深爲感激。還有瞿海源、彭懷恩、李丁贊、林端、林火旺等學者們，在各次學術研討會中對相關研究所提出的指正，都讓這本書能在一個活躍的學術園地中逐漸成長。

最後，「經濟是最後決定因素」這個觀點雖然帶有決定論的味道，但不可否認的，仍有其必然性，因此，要特別感謝國科會連續數年給予的專題計畫補助；以及聯合報系文化基金會提供赴澳洲所作的多元廣播政策研究的補助，讓本書在這些資源條件下，能夠呈現較豐富的內容。

張錦華，暮春三月寫於滿園杜鵑盛放的綿綿陰雨
之中。台大新聞研究所，1997/3/31

附記：文章出處

第一篇 「理論進路」是依據下列著作改寫而成：

1. “公共領域、多文化主義、與傳播研究”，發表於「西方馬克斯主義與後馬克斯主義術研討會」，1997/3，中央研究院歐美研究所主辦。
2. 《電視與報紙選舉報導之論域分析 -- 以八十一年立委選舉為例》，國科會專題研究計畫，1996。

第二篇 「公共領域的多元報導案例研究 -- 以統獨議題為例」，是依據下列兩篇研究重新編寫而成：

1. 《電視與報紙選舉報導之論域分析 -- 以八十一年立委選舉為例》，國科會專題研究計畫，1996。
2. “從公共領域理論及多元化理論探討我國選舉新聞報導-- 以 78 年，81 年，以及 84 年的選舉新聞為例”。《新聞學與術的對話》，第四期，政治大學新聞研究所出版。1996。

第三篇 「多文化主義與廣播政策研究」 是依據下列研究及論文：

1. “多元文化主義與原住民傳播權益之分析-- 以澳洲原住民之廣

電政策為例”，《台大新聞論壇》，(即將出版) 台北。1997。
澳洲傳播政策研究獲得聯合報系文化基金會研究獎助。

2. “多元文化主義與台灣少數族群之廣播政策—以原住民和客家族群為例”，《廣播與電視》，台北，1996。
3. 《多元化理念與廣播頻道分配 - 以弱勢族群團體之保障為例》，國科會專題研究，即將出版。
4. “從地下電台的挑戰看廣播生態的多元化與地方化”。《理論與政策》，第九卷第四期，1995/9。

目 錄

目錄 i

表目錄 v

自序 vii

第一篇 理論進路 1

第一章 傳播研究與弱勢社群 1

第一節 問題意識 1

第二節 傳播研究與弱勢社群 2

第三節 小結 12

第二章 哈伯瑪斯的「公共領域」觀點與批判 14

第一節 哈氏的公共領域理論：發展、墮落與救贖 14

第二節 對哈氏「公共領域」理論的批評與反思 18

第三節 小結：多元的公共領域 26

第三章 多文化主義與傳播研究 29

- 第一節 多文化主義的興起 29
- 第二節 多文化主義的主要論點 30
- 第三節 多文化主義與多元化傳播理念檢討 39
- 第四節 公共領域、多文化主義與傳播研究 41
- 第五節 多文化主義與公共媒體制度 46
- 第六節 結論 47

第二篇 公共領域與多元報導案例研究--以統獨議題為例 49

第四章 理論與方法 49

- 第一節 問題意識 49
- 第二節 統獨議題研究背景 51
- 第三節 主要研究問題 53
- 第四節 論述分析與研究方法 54

第五章 研究發現 63

- 第一節 電視報導統獨新聞論述分析 63
- 第二節 報紙報導統獨新聞論述分析 75

第六章 結論：統獨新聞報導與多元報導實踐 107

- 第一節 八十一年報紙與電視報導之比較 107

- 第二節 新聞表面結構的多元性 109
- 第三節 新聞論述的多元性 110
- 第四節 比較 78 年、81 年、及 84 年的統獨議題報導 112
- 第五節 研究限制與建議 123

第三篇 多文化主義與廣播政策研究 127

第七章 我國廣播政策回顧與檢討--以原住民和客家族群為例 127

- 第一節 問題意識 127
- 第二節 放任期：光復初年-1950 年代 128
- 第三節 1960、1970、和 1980 年代：國語優先 129
- 第四節 1990 年代：個案獎助 130
- 第五節 頻道開放：1993 年開始 132
- 第六節 族群電台現況 145
- 第七節 結論 148

第八章 各國的多文化主義與傳播政策 151

- 第一節 澳洲多文化主義與傳播政策 152
- 第二節 美國多文化主義與傳播政策 167

第九章 多文化主義與廣播政策建議 180

第十章 全書總結 184

第一節 批判理論的第三度轉折 184

第二節 公共領域與多文化實踐檢討及建議 187

**附錄：從地下電台的挑戰看廣播生態的多元化與地方化
190**

參考書目 217

表 目 錄

表 4-1：三台對《一中一台》報導之數量統計	58
表 4-2：各報統獨報導所佔選舉新聞報導之比例	59
表 5-1：台視 12 月 15 日對《一中一台》報導之新聞論述分析	64
表 5-2：台視 12 月 15 日對《一中一台》報導之新聞論述分析	65
表 5-3：華視 12 月 15 日對《一中一台》報導之新聞論述分析	68
表 5-4：中視 12 月 15 日對《一中一台》報導之新聞論述分析	70
表 5-5：三台對《一中一台》報導之表面義理及意義構連分析	74
表 5-6：三台對《一中一台》報導之意義構連分析	75
表 5-7：各報對《一中一台》報導之數量分類統計	76
表 5-8：中央日報對《一中一台》報導之標題與消息來源	77
表 5-9：聯合報對《一中一台》報導之標題與消息來源	82
表 5-10：中國時報對《一中一台》報導之標題與消息來源	88
表 5-11：自立早報對《一中一台》報導之標題與消息來源	93
表 5-12：自由時報對《一中一台》報導之標題與消息來源	97
表 5-13：台灣時報對《一中一台》報導之標題與消息來源	97
表 5-14：各報對《一中一台》報導之表面義理分析	105
表 5-15：各報對《一中一台》報導之意義構連分析	106
表 6-1：78 年、81 年及 84 年各報對統獨議題的相關報導	114
表 6-2：78 年台北縣長選舉各報對於統獨報導的意義構連分析	115
表 6-3：81 年立委選舉各報對於《一中一台》報導的意義構連分析	116
表 6-4：84 年立委選舉各報對於《一中一台》報導的意義構連分	

析 117

表 7-1：台灣四大族群人口分佈百分比 145

表 7-2：四大語言在各地區廣播節目播出時間量比例 146

第一篇 理論進路

第一章 傳播研究與弱勢社群

第一節 問題意識

理論與知識的研究雖然代表人類對真理的追求，每一個時代所發展的理論與知識更代表了當時的研究者對當時代的問題認知與關切角度。大眾傳播的研究在廿世紀初，隨著大眾媒體的興起與都市化的成形，傳播研究者對於新興商業媒體的世俗化頗感憂心；世界大戰的爆發，相關學者配合戰爭需要，發展說服傳播的知識與技巧；進入廿世紀中期，也就是一九五〇與六〇年代，資本主義進入全盛時期，相關的理論研究則以如何協助資本主義的商人和候選人從事發展市場研究與選民研究為主；一九七〇年代、八〇年代，傳播批判研究針對資本主義的社會秩序所顯現的文化霸權開始大力的批判。

到了廿世紀的尾聲，也就是一九九〇年代，傳播科技一日千里的發展，衛星、電腦、與電纜的連線，資訊快速、大量的散佈到世界每一角落，各地弱勢社群意識醒覺、抗爭風潮雲湧四起，從蘇聯的解體及各盟國的獨立、南斯拉夫的內戰、捷克與斯洛伐克的分裂、義大利北部各省的分離運動、英國北愛爾蘭因種族、宗教等問題而引發的暴力衝突、加拿大魁北克省法語系民族要求獨立、中東、黎巴嫩基督徒和回教徒之間的衝突、中共的西藏獨立運動、台灣的統獨論述爭議、

客族與原住民的權益爭取等，均是弱勢族群或社群衝突的實例。此外，有關於文化弱勢社群的爭議也方興未艾，例如同性戀、性別歧視、美國及日本的宗教基進主義畸形發展等等，均顯示當代的文化歧異及爭議已構成世界性的危機。因此，「多文化主義」(multiculturalism)¹的觀點吸引了許多政治社會哲學理論學者展開研究。(Chicago Cultural Studies Group, 1994, p. 114)

在這樣的風潮中，傳播理論應該如何因應時代的需要而發展呢？對於弱勢社群與宰制霸權之間的衝突，大眾媒體因應之道為何呢？在人類爭取自由民主的長河之中，大眾傳播現階段所應發揮的功能為何呢？因此，本章提出結合哈伯瑪斯的公共領域理論和多文化主義理論，企圖重新建構媒體在民主政治社會中的角色與功能。

第二節 傳播研究與弱勢社群

一．「弱勢」與「族群」的定義

首先，所謂「弱勢」指的並不是數量上的少數，而是比起其他社群而言擁有較少的控制或主宰社會的權力，其接受教育、追求成功、財富、與個人幸福的機會，較主流（或強勢）社群有限（Schaefer, 1984, p. 5）。例如，南非的黑人佔總人口五分之四以上，但在種族隔離政策未廢除前，無論在政治、經濟、教育、文化等各方面均受到少數白人極大的歧視；美國的密西西比州的黑人和印地安裔的比例多於白人，但仍然是白人主政的主控局面。台灣地區的屏東縣山區的排灣族、魯凱族原住民，比例多於平地人（閩南人），但原住民的政治及社會參與仍非常有限（黃葳威，1996, p. 2）。